



Основная профессиональная образовательная программа
45.04.01 Филология
(Зарубежная филология)

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

ИВАНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра зарубежной филологии

ОДОБРЕНО:
Руководитель ОП

____ Р.И. Бабаева
(подпись)

« 30 » августа 2021 г.

Рабочая программа дисциплины

Медиалингвистика

Уровень высшего образования:	магистратура
Квалификация выпускника:	магистр
Направление подготовки:	45.04.01. Филология
Направленность (профиль) образовательной программы:	Зарубежная филология



Основная профессиональная образовательная программа
45.04.01 Филология
(Зарубежная филология)

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Медиалингвистика» является создание условий для развития языковой личности, способной к продуктивному коммуникативному взаимодействию в различных ситуациях и сферах делового общения на изучаемом иностранном языке. Поставленная цель достигается путем формирования и развития у студентов языковой, коммуникативной и общекультурной компетенции — с акцентом на коммуникативной компетенции

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина «Медиалингвистика» относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений, и является обязательной дисциплиной Б1.В.06.

Успешное освоение данной дисциплины будет способствовать готовности студентов к освоению дисциплин: «Основной иностранный язык: теория и практика перевода», «Второй иностранный язык: теория и практика перевода», а также к прохождению производственной практики (научно-исследовательская работа).

Студент, приступающий к изучению дисциплины, должен обладать знаниями, умениями, навыками/опытом практической деятельности, полученными ранее в ходе изучения дисциплин «Проблемы коммуникативного поведения человека», «Основной иностранный язык», «Второй иностранный язык».

Для освоения данной дисциплины обучающийся должен:

знать: основные признаки функциональных стилей, в том числе публицистического; основные понятия дискурса, признаки медийного дискурса, коммуникативные стратегии и тактики воздействия;

уметь: применять имеющиеся знания из русского языка и изучаемых иностранных языков, а также теории коммуникации для понимания и анализа контента и коммуникативных процессов, имеющих место в жанрах медийного дискурса;

иметь: навыки использования изучаемых иностранных языков для детального понимания, аннотирования, перевода и редактирования медиатекстов

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

3.1. Компетенции, формированию которых способствует дисциплина

При освоении дисциплины «Медиалингвистика» формируются следующие компетенции в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

ПК-3: Способен выявлять актуальные научные проблемы в области филологии, в том числе находящиеся на стыке различных областей наук и разрабатывать подходы к их решению;

ПК-4: Способен проводить научные исследования в области филологии самостоятельно и в составе исследовательских коллективов.

ПК-6: Способен осуществлять оценку и редактирование перевода, а также разрабатывать рекомендации в области повышения результативности межкультурного взаимодействия в рамках переводческой деятельности.

3.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с формируемыми компетенциями



Основная профессиональная образовательная программа
45.04.01 Филология
(Зарубежная филология)

Знать: основные положения филологии, связанные с изучением английского и немецкого языков, и термины, необходимые для описания функционирования языковых единиц в современном медийном дискурсе (ПК-3).

Уметь: применять полученные знания в области медиалингвистики в научно-исследовательской и других видах учебной деятельности, а также при общении в условиях публичной коммуникации (ПК-4).

Иметь: навыки владения основными методами и приемами лингвистического, культурологического и прагматического анализа немецкоязычного текста и сравнительного анализа медийных текстов на разных языках (ПК-3; ПК-4; ПК-6)

4. Объем и содержание дисциплины

Объем дисциплины составляет 3 зачетных единицы (108 часов).

4.1. Содержание дисциплины по разделам (темам), соотнесенное с видами и трудоемкостью занятий лекционно-семинарского типа

Объем иной контактной работы и самостоятельной работы обучающегося по дисциплине указан в учебном плане образовательной программы.

№ п/ п	Разделы (темы) дисциплины	Семестр	Виды занятий, их объем (в ак. часах, по очной форме обучения)		Формы текущего контроля успеваемости (по очной форме обучения) Формы промежуточной аттестации
			Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	
1	Понятие массовой коммуникации и медийного дискурса	3	2		Тест собеседование
2	Язык средств массовой информации как объект изучения лингвистики	3	2	2	Тест собеседование
3	Жанры печатных средств массовой коммуникации	3	4	4	Тест собеседование
4	Телевизионный дискурс и радио	3	6	8	Тест собеседование
5	Жанры электронной коммуникации	3	2		Тест Собеседование
Итого за семестр:			16	14	
Итого по дисциплине:			16	14	Зачет

4.2. Развернутое описание содержания дисциплины по разделам (темам)

Тема 1. Понятие массовой коммуникации и медийного дискурса: История развития средств массовой информации. Информационные революции и эволюция носителей информации.



Основная профессиональная образовательная программа
45.04.01 Филология
(Зарубежная филология)

Коммерциализация медиа. Современные тенденции мировой медиаиндустрии. Типы аудитории в условиях новой цифровой реальности.

Тема 2. Язык средств массовой информации как объект изучения лингвистики: Язык СМИ как объект изучения функциональной стилистики. От публицистического стиля к медийному дискурсу. Основные функции СМИ. Понятие медиатекста, категории медиатекста, основные методы анализа медиатекста. Медиатекст в массовых коммуникациях. Семиотика медийного текста. Психология восприятия современного медиатекста. Закономерности и механизмы воздействия текста на потребителя.

Тема 3. Жанры печатных средств массовой коммуникации: информационные жанры, их функции, структурно-прагматические характеристики; воздействующие и развлекательные жанры. От печатного издания к цифровой платформе. Современный медиаконтент для мультимедийных СМИ.

Тема 4. Телевизионный дискурс и радио: сочетание вербального и невербального компонентов коммуникации в телевизионном дискурсе; визуализация данных в дизайне рекламной и журналистской информации; технологии сторителлинга в решении различных задач.

Тема 5. Жанры электронной коммуникации: маркетинговый медитекст, нарратология, нарративные формы медийных произведений; авторские медиа и блогинг; медиатекст как инструмент бизнеса и политики; цифровые медиатехнологии и конвергентный медиапродукт; медиаэтика и безопасность в цифровой среде.

5. Образовательные технологии

Организация учебных занятий по дисциплине предполагает использование следующих образовательных технологий:

- 1) технология учебной дискуссии: регламентированной и свободной;
- 2) технология мозгового штурма,
- 3) технология развития критического мышления;
- 4) кейс-технологии;
- 5) рефлексивные технологии: самоанализ и самооценка, анализ и взаимооценка;
- 6) технология учебной проектной деятельности.

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине: технологии смешанного обучения; технологии визуализации (презентационная графика).

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студентов по дисциплине включает:

- подготовку к семинарским и практическим занятиям;
- выполнение домашних заданий, предваряющих лекции и практические занятия или направленные на проработку лекционного материала;
- проектную деятельность студентов по анализу и представлению медиатекстов и медиапродуктов, созданных на изучаемых иностранных языках.

Успешность самостоятельной работы обеспечивают: консультации на кафедре, работа кабинета иностранных языков, использование рекомендованной основной и дополнительной учебно-методической литературы (п. 8), наличие методических рекомендаций и пособий.

7. Характеристика оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине



Основная профессиональная образовательная программа
45.04.01 Филология
(Зарубежная филология)

Текущий контроль осуществляется по результатам выполнения учебных заданий на занятиях и в рамках самостоятельной работы (эссе, опорные конспекты, практические задания и работы, выполнение собственного проекта и пр.), выступлений с сообщениями на семинарах, участия в дискуссиях.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета: зачет выставляется по итогам выполнения совокупности учебных заданий, предъявляемых студентам на практических занятиях и в условиях самостоятельной работы.

Критерии получения зачета по дисциплине:

зачет выставляется при условии выполнения всех заданий, полученных в течение семестра, и их положительной оценки (зачтено или зачтено с замечанием).

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература

Смирнова, А.Г. Presse in Deutschland: Themen, Struktur, Darstellungsformen: учебное пособие / А.Г. Смирнова. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2011. - 149 с. - ISBN 978-5-8353-1020-3; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232739>. (9.11.2021)

Петрова, Н.Е. Язык современных СМИ: средства речевой агрессии: учебное пособие / Н.Е. Петрова, Л.В. Рацибурская. - 4-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2017. - 161 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-0347-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69151>. (9.11.2021)

Дополнительная литература

Блюмин, А.М. Мировые информационные ресурсы: учебное пособие / А.М. Блюмин, Н.А. Феоктистов. - 3-е изд., перераб. и доп. - Москва: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2016. - 384 с.: ил. - (Учебные издания для бакалавров). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-394-02411-5; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=453024>.

Медиа: введение: учебник / ред. А. Бриггз, П. Кобли; пер. Ю.В. Никуличев. - 2-е изд. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 551 с. : ил., табл. - (Зарубежный учебник). - Библиогр. в кн. - ISBN 5-238-00960-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114784>. (9.11.2021)

Бакулев, Г.П. Массовая коммуникация. Западные теории и концепции : учебное пособие / Г. П. Бакулев. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Аспект Пресс, 2010. — 191 с. — ISBN 978-5-7567-0564-5.

Международный журнал «Медиалингвистика» - URL: <https://medialing.ru/>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Система электронной поддержки образовательного процесса «Мой университет» <https://uni.ivanovo.ac.ru>

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru

Электронная библиотека ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru>

Электронный каталог НБ ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/ek>



Основная профессиональная образовательная программа
45.04.01 Филология
(Зарубежная филология)

Программное обеспечение: операционная система Microsoft Windows, пакет офисных программ Microsoft Office и(или) LibreOffice, интернет-браузер Microsoft Edge и(или) Yandex Browser.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории:

- для проведения занятий лекционного типа с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации большой аудитории;
- для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения;

Помещение для самостоятельной работы, оснащенное комплектом специализированной учебной мебели, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в ЭИОС.

Демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия для занятий лекционного типа, обеспечивающие тематические иллюстрации: презентации, электронные словари.

Автор рабочей программы дисциплины: профессор кафедры зарубежной филологии, д.ф.н., доц. Р.И. Бабаева

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры зарубежной филологии
«30» августа 2021г., протокол № 1.

Программа обновлена
протокол заседания кафедры № _____ от «_____» _____ 20__ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ / _____

(подпись)

Программа обновлена
протокол заседания кафедры № _____ от «_____» _____ 20__ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ / _____

(подпись)

Программа обновлена
протокол заседания кафедры № _____ от «_____» _____ 20__ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ / _____

(подпись)